

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

impress decor GmbH

§ 1 Общие сведения – Географические пределы

1. Наши Общие условия продажи - это единственные применимые условия; мы не признаем никаких условий клиентов, которые противоречат или расходятся с нашими Общими условиями продажи, кроме случаев, когда мы даем на это прямое согласие в письменной форме. Наши Общие условия продажи применяются, даже если мы выполняем заказ клиента без оговорок, зная об условиях, которые противоречат или расходятся с нашими Общими условиями продажи.
2. Все соглашения, принятые между нами и клиентом с целью осуществления данного контракта, должны быть изложены в письменном виде. Дополнительные обязательства, принимаемые Impress decor GmbH, не влияют на действительность данных Условий продажи.
3. Наши Общие условия продажи применяются только в отношении компаний согласно определению статьи 310 § 1 BGB.
4. Если при международных сделках для конкретного заказа должны применяться условия INCOTERMS, то положения данных Общих условий продажи имеют приоритет над положениями INCOTERMS, если суть таких положений одна и та же. Стороны соглашаются на внесение изменений в условия INCOTERMS таким образом, чтобы положения INCOTERMS, которые противоречат Общим условиям продажи, не применялись.
5. Наши Общие условия продажи применяются также ко всем будущим сделкам с клиентом.

§ 2 Тендер – Тендерная документация

1. Если заказ может быть классифицирован как тендер в соответствии со статьей 145 BGB, мы можем принять его в течение 2 недель.
2. Мы сохраняем права собственности и авторские права на иллюстрации, чертежи, расчеты и другую документацию. Это относится даже к письменным документам, обозначенным как “конфиденциальные”. Перед тем, как передать их третьим сторонам, клиент должен запросить наше прямое согласие в письменном виде.

§ 3 Подготовительные работы

1. За макеты, пробные экземпляры и подобные подготовительные работы, вместе с утвержденными изменениями в схемах размещения печатного материала, клише или исходных материалах, взимается оплата, даже если заказ на полное производство не поступает.
2. То же касается случая, если нам поручается дизайн декора и выполнение пробных партий.

§ 4 Цены – Условия оплаты

1. Если в подтверждении заказа не определено иное, то наши цены указываются “франко-завод”, за исключением упаковки.
2. Установленный налог на добавленную стоимость не включен в наши цены; его надлежит отдельно показывать в счете-фактуре по ставке, действующей на день выписки счета-фактуры.
3. Любые скидки оформляются только соглашением в письменной форме.
4. Если в подтверждении заказа не указано иное, то покупная цена подлежит выплате нетто (без вычетов) в течение 30 дней, начиная с даты счета-фактуры. Применяются установленные правила в отношении последствий при задержке оплаты.
5. Клиент имеет право на компенсационные суммы только, если его встречные претензии официально признаны судами, не оспорены или признаны нами. Кроме того, Клиент может реализовывать право на удержание только, если его встречная претензия относится к тому же контракту.
6. В частности, мы имеем право ссылаться на неопределенность в соответствии со статьей 321 BGB, если Клиент не выполняет во время имеющиеся финансовые обязательства или если установленный

кредитным страховщиком лимит превышен либо был бы превышен при предстоящей поставке.

7. Требования по оплате покупки подлежат исполнению немедленно, если Клиент предоставил неверные сведения о своей кредитоспособности или если обеспечение, утвержденное кредитным страховщиком, снижается по причинам, связанным с Клиентом.

§ 5 Период поставки

1. Сроки поставки не могут начинаться ранее, чем будет заключен контракт. Начало периода поставки подлежит согласованию после прояснения всех технических вопросов.
2. Без ограничений в отношении своевременного получения поставок.
3. Если срок поставки истек, Клиент назначает целесообразный дополнительный период.
4. Выполнение наших обязанностей по поставкам зависит также от надлежащего и своевременного выполнения обязательств Клиентом. Без ограничений в отношении защиты от невыполнения контракта.
5. Если Клиент задерживает прием товаров или нарушает по халатности обязательства по сотрудничеству, мы имеем право требовать компенсацию в размере понесенных нами убытков, включая любые дополнительные расходы. Возможно заявление дополнительных прав.
6. При выполнении условий § (4) риск утери или повреждения предмета продажи переходит к Клиенту, когда он отказывается от приемки или оплаты.
7. Impress decor GmbH имеет право выполнять свои обязательства после истечения установленного срока, кроме случаев, когда такое выполнение неприемлемо для Клиента.
8. Задержки в коммерческой деятельности, опоздание или невыполнение поставок нашими поставщиками, недостаток сырья, энергии или рабочей силы, забастовки, локауты, проблемы в связи с предоставлением транспортных средств, проблемы в связи с транспортной ситуацией, действия властей и стихийные бедствия, освобождают сторону, столкнувшуюся с такими проблемами, от обязательства по поставке/приемке на время такого перерыва и в той мере, в какой он составляет препятствие, при условии, что затронутая сторона не несет ответственности за такие события. Сторона, столкнувшаяся с препятствиями в выполнении контракта, немедленно уведомляет другую сторону, указывая обстоятельства, которые мешают ей выполнить контракт; также она предпринимает все доступные усилия, чтобы преодолеть препятствие для поставки/приемки как можно быстрее.
9. Мы несем ответственность в соответствии с положениями закона, по которым базовый договор покупки является твердой сделкой согласно определению статьи 286 § 2 пункт 4 BGB или статьи 376 HGB. Мы также несем ответственность в соответствии с положениями закона, если в результате задержки поставки по нашей вине Клиент имеет право заявить об утрате интереса к дальнейшему выполнению контракта.
10. Также мы несем ответственность в соответствии с положениями закона, если просроченная поставка является результатом злостного или допущенного по грубой небрежности нарушения контракта по нашей вине; мы берем на себя ответственность за ошибки, допущенные нашими представителями или агентами. Если задержка поставки не является результатом злостного или допущенного по грубой небрежности нарушения контракта, то наша ответственность ограничена в размере предсказуемых убытков, которые обычно возникают.
11. Также мы несем ответственность в соответствии с положениями закона, если просроченная поставка по нашей вине является результатом допущенного по грубой небрежности нарушения контрактного обязательства; в этом случае, однако, ответственность за ущерб ограничивается в размере предсказуемых убытков, которые обычно возникают.
12. Никакой другой ответственности мы не несем.

§ 6 Переход риска – Стоимость упаковки

1. Если в подтверждении заказа не определено иное, то поставка по договору осуществляется “франко-завод”. Упаковка оплачивается по себестоимости.
2. Транспортная упаковка и все другие виды упаковки в соответствии с правилами упаковки не возвращаются; кроме паллет. Клиент несет ответственность за организацию утилизации упаковки за свой счет.
3. Если Клиент прямо выразит такое желание, то мы оформляем транспортировочную страховку на поставку; стоимость которой оплачивает Клиент.
4. Если упаковка непосредственно внесена в счет-фактуру или накладную/ведомость поставки как упаковка, предоставленная на время например, упаковочная обшивка, и она подлежит возврату немедленно после использования и не позднее трех месяцев от даты счета-фактуры, в пригодном для использования состоянии, бесплатно и без оплаты доставки. Если такая упаковка не возвращается вовремя или возвращается в состоянии, не допускающем ее повторного использования, то мы имеем право отнести стоимость замены на покупателя по ставке на соответствующий день, и потребовать немедленной оплаты.
5. Даже в случае, если применяются условия группы F INCOTERMS, компания Impress decor GmbH не обязана предоставлять сертификаты или документы, которые не были прямо оговорены, а также выполнять таможенные формальности или требования к системам мер и весов, упаковке, этикеткам и маркировке или требования по сертификации, действующие вне Германии.

§ 7 Консультации - Информация

1. Информация о возможных способах обработки и использования наших продуктов, технические рекомендации или советы и другие сведения не составляют вторичных контрактных обязательств, даются добросовестно, но не являются обязывающими, и не влекут никакой ответственности.
2. Предоставление такой информации не составляет независимого договора о консультировании, если это не согласовано специально в письменной форме, и не распространяется на наши вторичные обязательства, если это не согласовано специально в письменной форме.

§ 8 Уступка прав

Уступка прав по претензиям к нам действительна только при нашем согласии.

§ 9 Гарантия продавца

1. Стороны договариваются о том, что товары не имеют дефектов, если они соответствуют описанию, приведенному в подтвержденном заказе/спецификации. Если товары окажутся не пригодны для использования, не являющегося обычным использованием, то это не является дефектом, кроме случаев, когда стороны в письменной форме согласовали возможность особого использования.
2. Использование описаний посредством ключевых слов, ссылки на

общепринятые стандарты, использование торговых марок или знаков качества или предоставление образцов только описывают характер товаров, но не являются принятием гарантийных обязательств.

3. Претензии Клиента в отношении дефектов принимаются при надлежащем выполнении Клиентом обязательств согласно статье 377 HGB по инспекции товаров и уведомлению о дефектах. При необходимости это включает пробную обработку. Это применяется также к исправлению отправленных первичных и промежуточных продуктов. Риск любых дефектов переходит к Клиенту, когда дается разрешение на печать, кроме случая, когда дефекты не возникают или не могут быть идентифицированы до завершения процесса, следующего за разрешением на печать. Это относится ко всем разрешениям Клиента в течение выполнения заказа.

4. Отклонения в структуре, цвете и размере в пределах коммерческих допусков не являются дефектами. При наличии дефекта в предмете продажи Клиент имеет право выбрать продолжение выполнения в форме устранения дефекта или поставки новых товаров, не имеющих дефектов. В случае устранения дефекта мы несем все расходы, необходимые для устранения дефектов, в частности, затраты на транспортировку, работу и материалы, при условии, что они не увеличились в результате перемещения предмета продажи в место, отличное от места исполнения договора.

5. Если исправление не удастся, то Клиент имеет право на выбор расторгнуть контракт или потребовать скидки. В этом отношении стороны договариваются, что компания Impress decor GmbH может предпринять несколько попыток по исправлению ситуации, при условии, что это приемлемо для Клиента.

6. Мы несем ответственность в соответствии с положениями закона, если Клиент требует возмещения убытков из-за злонамеренного проступка или грубой небрежности, включая злонамеренный или агентов. Если мы не несем ответственности за умышленное нарушение контракта, то ответственность за ущерб ограничивается в размере предсказуемых убытков, которые обычно возникают.

7. Мы несем ответственность в соответствии с положениями закона, если мы по небрежности допускаем нарушение значительного контрактного обязательства; в этом случае, однако, ответственность за ущерб ограничивается в размере предсказуемых убытков, которые обычно возникают.

8. Если Клиент имеет право требовать возмещения убытков вместо исправления, то наша ответственность за ущерб согласно § (3) ограничена в размере предсказуемых убытков, которые обычно возникают.

9. Это не касается ответственности в случае ущерба для жизни или здоровья в результате небрежности; такая ответственность применяется в полной мере в соответствии с законом об ответственности за качество продукции.

10. В остальных случаях, не оговоренных выше, мы не несем ответственности.